

► Środa 1 czerwca, godz. 13.00
Program dla dzieci
Program dla dzieci polskich i nie-
polskich w wieku od 4 do 10 lat a
w nim bajki i zajęcia plastyczne.
Specjalny, bo 1 czerwca to w
Polsce Dzień Dziecka.
Rezerwacje konieczne.

Bibliotheek Spoorwijk
Van Meursstraat 1a
tel. 070 - 353 65 21

► piątek 13 maja -
niedziela 5 czerwca
**Podróż przez kuchnie
polsko-holenderskie**
Wystawa o kulinarnych
podobieństwach Polski i Holandii.
O tym, jak obie kuchnie wzajemnie
na siebie wpływają. Fotografie i film
"Bez pierogów, bez stampot" Iris
Wassenburg i Jacek Futiakiewicz.

► Środa 18 maja,
godz. 10.00 - 13.00
Kuchnia polska
Warsztaty kulinarne poprowadzi
Iwetta de Koster we współpracy z
fundacją Oase.
Gotowanie i smakowanie typo-
wych dań kuchni polskiej. Daj się
mile zaskoczyć!
Rezerwacje konieczne.

► Środa 1 czerwca,
godz. 14.00 - 15.00
Program dla dzieci
Program dla dzieci polskich i
niepolskich w wieku od 4 do 10 lat
a w nim bajki i zajęcia plastyczne.
Specjalny, bo 1 czerwca to w
Polsce Dzień Dziecka. Rezerwacje
konieczne.

Program

Polski Miesiąc

9 maja - 4 czerwca

B

Bibliotheek
Den Haag

www.bibliotheekdenhaag.nl

Program Polski Miesiąc

B

Bibliotheek
Den Haag



Stichting Den Haag
& Midden-Europa

Polacy to najliczniejsza grupa mieszkańców Hagi z Europy Środkowej i Wschodniej. Co wiedzą o mieście i dzielnicach, w których żyją? Co ich sąsiedzi wiedzą o nowych polskich współmieszkańcach i bogactwie polskiej kultury i kuchni, muzyki, literatury, malarstwa i fotografii? Albo historii tego wielkiego kraju Europy Wschodniej? Na te pytania odpowiedzi... nie za wiele. Stąd Polski Miesiąc! Przez cztery tygodnie spotykać się będą polscy i niepolscy mieszkańcy Hagi a wraz z nimi obie kultury. Będą warsztaty, wystawy, wykłady i prezentacje, dla dzieci i dla dorosłych. Każdy jest mile widziany i wszystkie zajęcia – w tej ulotce – są za darmo!

Biblioteka Segbroek
Weimarstraat 353
tel. 070 - 353 55 11

► poniedziałek 9 maja -
niedziela 5 czerwca
Podróż przez Weimarstraat
Wystawa fotograficzna.
Weimarstraat w obiektywie
polskiego fotografa,
Jacka Futiakiewicza.

► poniedziałek 9 maja,
godz. 16.30 - 18.30
Otwarcie Polskiego Miesiąca
Zastępca Ambasadora RP w Holandii, Anita Ryng i Marnix Norder, przedstawiciel władz gminy Haga ds. Rozwoju Miasta, Mieszkalnictwa i Integracji razem otworzą Polski Miesiąc. W Polski Maj wprowadzi nas dziennikarz Jan

Minkiewicz. Wszystko w oprawie muzycznej Allegrezza Ensemble.

► Środa 11 maja,
godz. 14.00 - 15.00
Program dla dzieci Julek i Julka/Jip en Janneke
Zabawy dla dzieci, polskich i niepolskich, w wieku od 4 do 10 lat: bajki, piosenki i zajęcia plastyczne. Rezerwacja konieczna.

► wtorek 17 maja, godz. 19.30
Stosunki polsko-holenderskie na przestrzeni wieków
Małgorzata Bos-Karczewska opowie o historycznych związkach Polski i Holandii: handlowych, kulturalnych i migracyjnych. Następnie dyskusja na ten temat z dziennikarką Marią Groot i publicznością.

► piątek 27 maja, godz. 19.30
Program literacki
Szkiełko literatury polskiej, z udziałem Karola Lesmana, tłumacza polskich książek. W roku 2009 Fundusz dla Sztuk odznaczył go nagrodą za całokształt pracy literackiej. Bert Wiskie, specjalista ds. Europy Środkowej rozmawiać z nim będzie o jego pracy tłumacza i o spotkaniach z pisarzami polskimi.

► Środa 1 czerwca,
godz. 14.00 - 15.00
Program dla dzieci
Program dla dzieci polskich i niepolskich w wieku od 4 do 10 lat a w nim bajki i zajęcia plastyczne. Specjalny, bo 1 czerwca to w Polsce Dzień Dziecka. Rezerwacje konieczne.

► sobota 4 czerwca, godz. 13.30
Polska, Europa, Holandia
Wykład polskiej dziennikarki Małgorzaty Bos-Karczewskiej na temat ostatnich wydarzeń w Polsce, przewodnictwie Polski w Unii Europejskiej i sytuacji Polaków w Holandii. W programie prezentacje różnych organizacji, m. in. biblioteki i Fundacji Haga i Europa Środkowa.

Biblioteka Laakkwartier
Linnaeusstraat 2
tel. 070 - 353 75 70

► piątek 13 maja -
niedziela 5 czerwca
Polskie Mamy
Wystawa o polskich mamach, wczoraj i dziś. Z fotografiami Chrisa Niedenthala i polskiego klubu fotograficznego PifPaf.

► piątek 13 maja,
godz. 16.00 - 18.00
Otwarcie
Urozmaicony program, w całości poświęcony Polsce, z muzyką, prezentacją biblioteki i Fundacji Haga i Europa Środkowa. Gospodarzem otwarcia będzie Rob Kluiters, który wystąpi w imieniu dyrektora dzielnicy Laak. Będą przekąski i napoje, każdy jest mile widziany!

► czwartek 19 maja, godz. 9.15
Wychowanie w Holandii i w Polsce
Poranek przy kawie, dla kobiet i nie tylko, i rozmowy o tym, jak wychowuje się w Polsce a jak w Holandii. Obecna będzie m. in. Maria Jaworski, córka polskiego żołnierza, wyzwoliciela Holandii.